

Instrukcja montażu i pielęgnacji mozaiki kokosowej

Prosimy o zapoznanie się z poniższymi informacjami, które pomogą w prawidłowym zamontowaniu mozaiki, a zastosowanie się do poniższych wytycznych zapewni długoletnią satysfakcję z użytkowania. Nie należy montować mozaiki w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie wody. Mozaika kokosowa jest produkowana ręcznie z naturalnego pnia kokosa, dlatego poszczególne elementy mogą się różnić pomiędzy sobą odcieniem i wielkością, jak również względem zdjęć czy wzorników we wszystkich materiałach marketingowych. Mozaika kokosowa jest produktem naturalnym, który podlega biodegradacji.

Montaż

1. Montaż mozaiki kokosowej powinien być wykonany przez profesjonalną ekipę montażową zgodnie ze sztuką budowlaną i zasadami BHP.
2. Przed zamontowaniem mozaiki należy upewnić się, że zakupiony towar ma odpowiednią jakość, wymiar i odcień.
3. Podłoże powinno być suche (problemy z wilgocią muszą zostać rozwiązane przed instalacją), stabilne i równe.
4. Otworzyć pudełko i położyć je w pozycji horyzontalnej na minimum 48h przed montażem w temperaturze 18-24°C.
5. Oczyszczyć podłoże z kurzu, tłuszczów, farb, wosków i starych klejów.
6. Do montażu mozaiki kokosowej zalecamy kleje szybkowiążące, wysoko-elastyczne, wodoodporne, o dużej sile klejenia, dedykowane do kokosa i istniejącego podłoża. Zalecamy użycie markowych klejów i stosowanie się do zaleceń producenta.
7. Klej należy rozprowadzić równomiernie na całej powierzchni roboczej np. pacą zębata a mozaikę docisnąć równomiernie do podłoża.
8. W czasie montażu nie wolno dopuścić do zabrudzenia powierzchni dekoracyjnej. Nadmiar kleju należy niezwłocznie usunąć.

Nie stosować rozpuszczalników.



Montaż mozaiki kokosowej pod rygorem utraty uprawnień z tytułu gwarancji winien być zgodny z instrukcją montażu.

Pielęgnacja

Mozaikę kokosową należy czyścić suchą, miękką szmatką. Bezwzględnie nie należy stosować środków o właściwościach żrących oraz preparatów, które mogą zniszczyć lub zarysować powierzchnię mozaiki.

Gwarancja.

Gwarancja zostaje udzielona na okres 5 lat licząc od dnia sprzedaży towaru Klientowi. Gwarancja nie jest objęta mozaiką: z uszkodzeniami powstałymi w trakcie nieprawidłowego montażu (np. użycie nieodpowiednich materiałów klejących); naturalne zużycie; uszkodzenia mechaniczne w czasie użytkowania (zarysowania, zadrapania, wgniecenia); zalania płynami; różnicowana kolorystyka; naturalna zmiana barwy na skutek działania promieni słonecznych. Naturalne cechy mozaiki kokosowej tworzą oryginalną barwę i styl, tła może różnić się od wzornika. Prace montażowe należy powierzyć profesjonalistom.

Nie zastosowanie się do ww. warunków nie stanowi podstaw do reklamacji.

Zasady składania reklamacji

1. Reklamację składa się pisemnie na adres sprzedawcy lub firmy MIDAS ul. Przemysłowa 48, 26-052 Nowiny, w czasie nie dłuższym niż 30 dni od daty wykrycia wady. W piśmie należy podać kolorystykę, ilość wadliwych sztuk lub powierzchnię oraz uzasadnienie reklamacji.
2. Do zgłoszenia reklamacyjnego należy dołączyć kserokopię dowodu zakupu podłogi (paragon lub fakturę).
3. Firma zastrzega sobie prawo do sprawdzenia mozaiki w celu określenia zasadności reklamacji.
4. Jeżeli reklamacja będzie uznana za zasadną, Klientowi przysługuje prawo do wymiany wadliwego towaru na wolny od wad w części uszkodzonej, obniżenie ceny produktu lub naprawy poprzez usunięcie usterki. W przypadku braku możliwości dostarczenia Klientowi mozaiki o identycznych parametrach lub usunięcia usterki, zostanie zwrócona kwota za uszkodzoną część.
5. Reklamacje złożone przez Klienta będą rozpatrywane w terminie 14 dni.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z niezgodności towaru z umową.

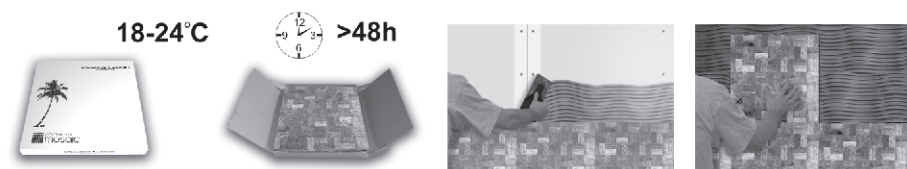
Инструкция монтажа и ухода за кокосовой мозаикой

Просим ознакомиться с ниже указанной информацией, которая поможет правильно уложить мозаику, а соблюдение этих рекомендаций обеспечит многолетнее удовольствие при её использовании. Мозаика не должна использоваться в местах, находящихся в прямом или частом контакте с водой. Кокосовая мозаика производится вручную из натурального ствола кокоса, в связи с этим отдельные элементы могут отличаться друг от друга оттенком и по величине, а также от образца и других маркетинговых материалов. Кокосовая мозаика является натуральным продуктом, который подвергается биodeградации.

Монтаж

1. Укладку мозаики рекомендуется производить с помощью профессионалов в соответствии с требованиями для строительных работ и правилами безопасности.
2. Перед укладкой мозаики необходимо проверить закупленный товар с точки зрения качества, размера и оттенка.
3. Поверхность, на которую будет укладываться мозаика должна быть сухой (проблемы с влажностью должны быть решены перед укладкой), стабильной и хорошо выровненной.
4. Распаковать мозаику и оставить распакованной в горизонтальной позиции по меньшей мере за 48 часов до укладки, температура в помещении должна быть 18-24°C.
5. Очистить основание от пыли, жира, краски, воска и старого клея.
6. Для укладки кокосовой мозаики рекомендуем быстросвязывающие, высоко эластичные, водоустойчивые клеи с высокой способностью прилипания к кокосу и разным видам поверхности. Рекомендуем использовать фирменные клеи и следовать рекомендациям производителя.
7. Клей следует наносить равномерно по всей рабочей поверхности, нп. с помощью зубчатого шпателя, а мозаику прижмите равномерно к основанию.
8. Во время укладки нельзя допускать до загрязнения декоративной поверхности мозаики. Необходимо убирать излишки клея влажной салфеткой, так чтобы он не успел подсохнуть.

Не использовать растворителей.



Укладка кокосовой мозаики должна соответствовать инструкции монтажа, в противном случае право на гарантию может быть утрачено.

Уход

Кокосовую мозаику необходимо чистить мягкой тряпкой. Ни в коем случае нельзя использовать кислотосодержащие средства, а также препараты, которые могут испортить или поцарапать поверхность мозаики.

Гарантия

Покупателю предоставляется 5-летняя гарантия, считая с даты покупки товара. Гарантия не распространяется на: мозаику с повреждениями, возникшими в процессе неправильного монтажа (например, использование несоответствующих клеящих материалов); естественный износ мозаики; механические повреждения, возникшие в процессе её эксплуатации (царапины, вмятины); в результате залива жидкостями; различия цветовых оттенков; натуральное изменение цвета под воздействием солнечных лучей. Естественные характеристики кокосовой мозаики создают оригинальный цвет и стиль, модуль мозаики может отличаться от образца. Укладку мозаики следует доверить профессионалам. В случае несоблюдения выше указанных рекомендации претензия будет признана необоснованной.

Рекламация

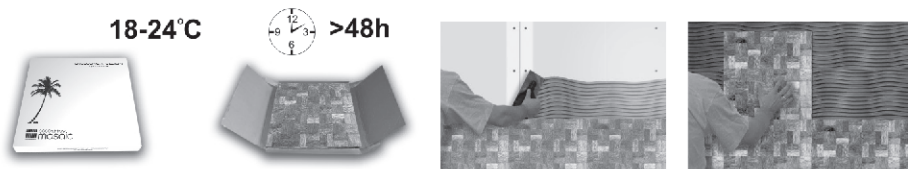
1. Претензию следует направлять в письменном виде на адрес продавца мозаики, не позднее 30 дней от даты обнаружения дефекта. В письме следует указать расцветку, количество дефектных штук либо площадь и обоснование рекламации.
2. К рекламационному письму следует приложить ксерокопию документа приобретения пола (чек или фактуру).
3. Поставщик оставляет за собой право проверить мозаику с целью определения обоснованности рекламации.
4. Если рекламация будет признана обоснованной, Клиент пользуется правом обмена дефектного товара на продукт полноценный, снижения цены мозаики или устранения повреждения. В случае невозможности поставки мозаики с идентичными параметрами или ликвидации повреждения будет возвращена стоимость бракованной части.

Montage- und Pflegeanleitung zum Kokos Mosaik

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen gut durch, Sie stellen dadurch eine einwandfreie Montage des Mosaiks sicher und werden somit auch lange Zufrieden mit dem Produkt sein. Das Mosaik sollte nicht an Stellen mit direktem Wasserkontakt montiert werden. Das Kokos Mosaik ist aus der Schale der Kokosnuss in Handarbeit gefertigt, wodurch sich einzelne Elemente in Größe und Farbe von einander unterscheiden können und im Aussehen von Musterstücken und Marketingmaterialien unterscheiden können. Das Kokos Mosaik ist ein Naturprodukt und unterliegt natürlichen Schwankungen.

Montageanleitung

1. Die Montage des Kokos Mosaiks sollte von Fachleuten unter Einhaltung baurechtlicher Vorschriften durchgeführt werden.
2. Vor der Montage muss die Ware hinsichtlich Qualität, Abmessungen und Farbgebung hin geprüft werden.
3. Der Untergrund muss trocken sein (Probleme mit Feuchtigkeit müssen vor der Montage behoben werden), stabil und eben.
4. Die Ware muss vor der Montage liegend im zu verlegenden Raum bei einer Temperatur zwischen 18-24°C mindestens 48 Stunden ablagern.
5. Der Untergrund muss frei von Staub, Fett, Farbe Wachs und Kleberrückständen sein.
6. Für die Montage der Kokos Mosaik empfehlen wir schnell bindende hochelastische und wasserabweisende Kleber mit besonders hoher Klebkraft, die für Kokosprodukte und den jeweiligen Untergrund geeignet sind. Wir empfehlen hochqualitative Klebstoffe von Markenherstellern zu verwenden und deren Anleitungen zu beachten.
7. Der Kleber muss mit beispielsweise einem Zahnpachtel gleichmäßig auf der ganzen Fläche der Mosaikfliese aufgetragen werden. Anschließend wird die Fliese auf den Untergrund gedrückt.
8. Während der Montage darf die dekorative Oberfläche der Fliese nicht verunreinigt werden. Überschüssiger Klebstoff muss sofort entfernt werden.
Es dürfen keine Lösungsmittel verwendet werden.



Um den Garantieanspruch zu gewährleisten muss die Montage anhand der Montageanleitung erfolgen.

Pflege

Das Kokos Mosaik sollte mit einem trockenen, weichem Tuch abgewischt werden. Besonders auf aggressive Reinigungsmittel oder Produkte die die Oberfläche beschädigen oder zerkratzen könnten sollte verzichtet werden.

Garantie

Die Garantie wird dem Kunden für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Mosaik mit folgenden Mängeln: Beschädigungen die durch unsachgemäße Montage erfolgt sind (z.B. durch die Verwendung unsachgemäßer Klebstoffe), natürliche Abnutzung, mechanische Beschädigungen während der Nutzungszeit (Kratzer, Druckstellen), Beschädigungen durch Flüssigkeiten, Veränderungen in der Farbgebung, natürliches Ausbleichen durch Sonneneinstrahlung. Die natürlichen Eigenschaften des Kokos Mosaiks machen das Produkt einzigartig in Farbe und Stil, wodurch sich jede Fliese von Musterstücken unterscheiden kann. Die Montage sollte Fachleuten überlassen werden. Die Nichteinhaltung der oben beschriebenen Instruktionen entzieht jedweder Reklamation die Grundlage.

Reklamationsverfahren

1. Eine Mängelrüge ist in Schriftform an die Adresse des Verkäufers zu richten und muss in einem Zeitraum von 30 Tagen nach Entdeckung des Mangels erfolgen.
Es sind dabei die Farbe, die Anzahl der mangelhaften Elemente oder Flächen sowie die Begründung der Rüge anzugeben.
2. Der Mängelrüge muss der Kaufbeleg in Kopie beigelegt sein.
3. Der Verkäufer hält sich das Recht vor im Falle einer Reklamation den Schaden zu prüfen.
4. Im Falle einer berechtigten Mängelrüge hat der Kunde Anspruch auf einen Umtausch oder Minderung des Kaufpreises. Im Falle der Unmöglichkeit der Ersatzlieferung der gleichen Ware wird dem Käufer der Kaufpreis für die mangelhafte Ware /mangelhaften Teil der Ware erstattet.

Installation and maintenance instructions for coconut mosaic

Please, read the information mentioned below, which will help you with correct installation of the mosaic and if the assembly is performed in compliance with guidelines mentioned below it will guarantee a longtime satisfying utilization. The mosaic must not be installed in places where it would be exposed to direct contact with water. Our coconut mosaic is handcrafted from natural coconut trunk, therefore individual components may differ from each other in hue and size, as well as they may differ from the photographs or templates in all marketing materials. Our coconut mosaic is a natural product that undergoes biodegradation.

Installation instructions:

1. The installation of coconut mosaic should be entrusted to a professional installation crew and performed in accordance with building art and health and safety regulations.
2. Before the installation of the mosaic you should make certain that the purchased commodity is of appropriate quality, size and hue.
3. The base surface should be dry (any problems with humidity need to be dealt with before the installation), stable and flat.
4. Open the boxes and put them in horizontal position for at least 48 hours before the installation in temperature between 18°C and 24°C.
5. Remove dust, fat, paint, wax and old glues from the base surface.
6. For the installation of coconut mosaic, it is recommended to use a quick-setting, elastic, water-resistant, strong glue that is designed for coconut and existing base surface. We strongly advise to use quality glues and to comply with manufacturer's recommendations.
7. A glue should be spread evenly on the entire working surface of mosaic e.g. with a notched trowel and fixed to the base.
8. Prevent the decorative surface from getting dirty during the installation. Any excess of glue should be removed immediately.
Do not use solvent.



Under pain of losing the entitlements provided by the warranty, the installation of coconut mosaics ought to be executed in compliance with the installation instructions.

Maintenance:

Coconut mosaics should be cleaned with a dry, soft cloth. Under no circumstances should one use caustic agents and preparations that might destroy or scratch the surface of mosaics.

Warranty:

The warranty is granted for a period of 5 years as from the date of purchase. The warranty does not cover: the mosaic with defects that were caused by incorrect installation (e.g. use of inappropriate gluing materials); undergoing natural wear; with any mechanical damage formed during utilization (scratches, scratches, indentations); liquid spill; diverse colour; natural change of hue as a result of the exposure to the Sun. Natural features of coconut mosaic create original colour and style, therefore a sheet of mosaic may differ from the image in pattern book. Any assembly works must be entrusted to professional installation crew. The complaint is invalid if you do not comply with above-mentioned conditions.

Principles of lodging a complaint:

1. Complaint must be lodged in a written form at the address of the seller, within the period of 30 days from the detection of a defect.
The letter must include colour, number of flawed pieces or surface and justification of complaint.
2. A photocopy of the proof of purchase of a floor (receipt or invoice) must be attached to the notification of complaint.
3. The company reserves the right to examine and inspect the mosaic in order to determine the validity of complaint.
4. If a complaint will be accepted as justifiable, A Customer has the right to replace the defective merchandise with a new one, free from faults in a flawed part, demand the reduction of price or a repair consisting in removal of a defect. In the event that there is no possibility of delivering a mosaic with identical parameters or repairing a defect, a reimbursement for the flawed part will be offered.